

FM 1941  
3

დამხუცულ  
სამთარისი

ავტოგრაფი  
235 მც ზენ.

თენის შავლიშვილი

Tengiz Shavlokhashvili

თენის შავლიშვილი

Зачем люблю?..

Why I love you?..



© ИЗДАТЕЛЬСТВО ГРУЗИНСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ МУЗФОНДА, 1987

МЧ84.062.02-62



თენგიზ შავლოხაშვილი  
ТЕНГИЗ ШАВЛОХАШВИЛИ  
TENGIZ SHAVLOKHASHVILI

# რისოვის მუსიკა?

(დუეტ)

# ЗА ЧТО ЛЮБЛЮ Я?

(ДУЭТ)

W H Y   L O V E   Y O U ?

(THE DUET)

სსრკ მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება  
19 თბილისი 87  
Грузинское отделение Музфонда Союза ССР  
19 Тбилиси 87

ոլոր ֆազդազածուն 150 Բլուստացուն Տառշնոլյող

ԽՈՍԹՅՈՒՆ ՑՈՒՅԱԲԵԱԲ?

ЗА ЧТО ЛЮБЛЮ?

Ըստ ո. Ջաջազօնու  
Слова И. Чавчавадзе

հ. Մ. Թագլուհեցոլոս  
Муз. Т. Шавлохашвили

Andante sostenuto

Թո- սուցուն Ձո- յամ- եամ,  
 Թո- սուցուն Ձո- յամ- եամ,

*con ped.*

*a tempo*

მი- სთვის რომ ცრე- მლსა, ცრე-

*a tempo*

მი- სთვის რომ რომ ცრე- მლსა

*a tempo*

*p legatissimo*

*Con ped.*

მლსა ჰპა- დავს ჩე- მში სი-

ჰპა- დავს ჩემს თვალ-ში ეს სი- ყვა- რუ- ლი

ყვა- რუ- ღი

მი- სთვის რომ რომ ცრე- მლსა ცრე- მლსა პბა- დავს

მის- თვის რომ ცრე- მლსა ცრე- მლსა პბა- დავს სი-

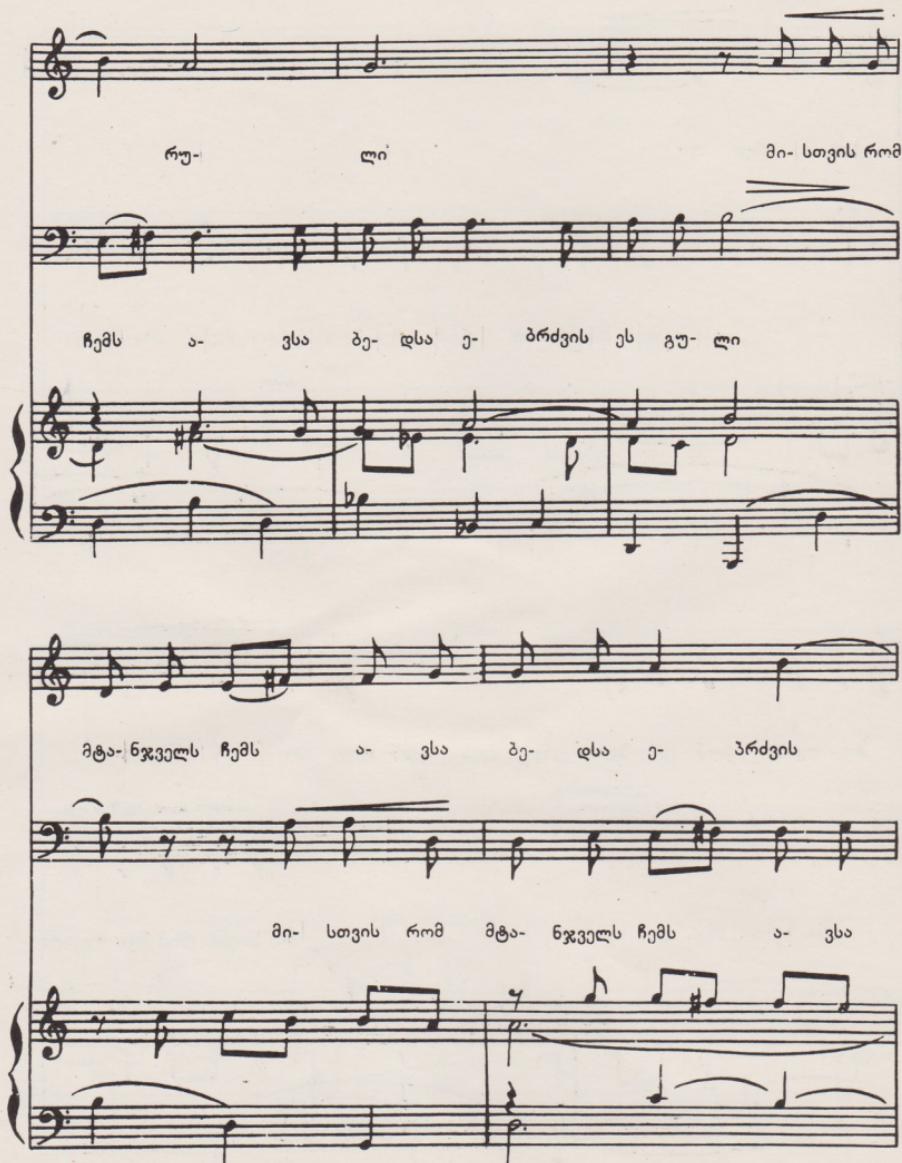
სი- ყვა- რუ- ღი მი- სთვის რომ მტა- ნჯველს

რუ- ღი მი- სთვის რომ

ჩემს ა- ვსა ბე- დსა ე- პრძის ეს გუ- ღი

მტა- ნჯველს ჩემს ა- ვსა ბე- დსა ე- პრძის

მი- სთვის რომ მტა- ნჯველს ჩემს ა- ვსა



Georgian folk song musical score.

**Text:**

ეს გუ- ღი  
ბე- დსა ი- ბრძვის უ- ფრო სა- სტი- კად  
უ- ფრო სა- სტი- კად ი- ბრძვის ეს გუ-  
ი- ბრძვის ი- ბრძვის ეს გუ-

**Instrumentation:**

- Top staff: Treble clef, common time, piano (p), dynamic.
- Middle staff: Bass clef, common time, piano (p), dynamic.
- Bottom staff: Bass clef, common time, piano (p), dynamic.
- Pedal staff: Bass clef, common time, piano (p), dynamic.

Sheet music for voice and piano. The vocal part is in soprano clef, and the piano part is in bass clef. The music consists of six staves of musical notation. The lyrics are written below the vocal line in Georgian script.

*p*

მი რი- სთვის

მი რი- სთვის მი- ყვარ-

მი- ყვარ- ხარ

ხარ

*p*

The piano accompaniment features harmonic changes and dynamic markings like *p* (piano) and *mp* (mezzo-forte).

Sheet music for voice and piano.

**Top System:**

Mezzo-soprano clef, common time. Dynamics: *p*, *mp*.

Text: հո- ստցու հոմ թշն դալու

**Middle System:**

Mezzo-soprano clef, common time. Dynamics: *p*, *mp*.

Text: Շոն դալու ից ան ա- լո

**Bottom System:**

Piano accompaniment, common time. Dynamics: *p*.

Text: հոմ թշն դալու ից ան ա- լո

*cresc.*

არ უ- ნდობს ცრე- მლსა მი- ყვა- რხარ მი-

*cresc.*

არ უ- ნდობს ცრე- მლსა რის- თვის მი- ყვა- რხარ

*cresc.*

სთვის რობ მა- ძლივ ტა- ნჯის

*poco a poco cresc.*

მი- ყვა- რხარ ნი- ბარ მი- სთვის რობ მა- ძლივ ტა- ნჯის

*poco a poco cresc.*

მი- ყვა- რხარ ნი- ბარ მი- სთვის რობ მა- ძლივ ტა- ნჯის

*poco a poco cresc.*

და იმ ტა- ნჯვა- ში სრულ სი- ცო- ცხლე- სა

და იმ ტა- ნჯვა- ში სრულ სი- ცო- ცხლე- სა

*molto rit.*

სრულ სი- ცო- ცხლე- სა

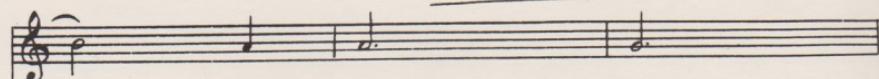
*molto rit.*

სრულ სი- ცო- ცხლე- სა

*sp molto rit.*

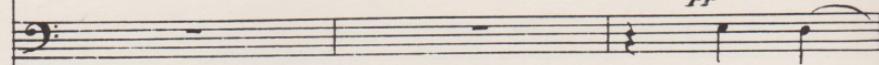
საქართველოს ეროვნული არქივი  
საქართველოს კულტურის მინისტრის  
მიერ განკუთვნილი დოკუმენტი

a tempo



a tempo

*pp*

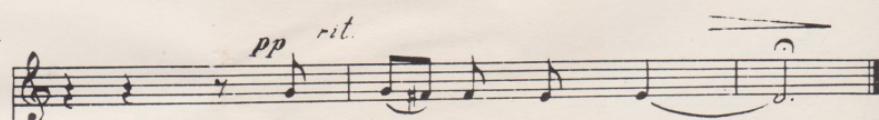


a tempo

ba- სთვის

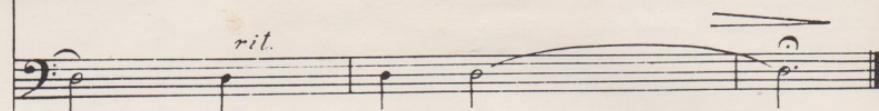


*pp rit.*



ba- სთვის ბა- ყვარ- ბარ

*rit.*



ba- ყვარ- ბარ

*rit.*





რედაქტორი გ. გუდიაშვილი  
Редактор Н. ГУДИАШВИЛИ

გმირი ი. გორდელაძისა  
Обложка И. ГОРДЕЛАДЗЕ

გამომზ. დ. სეფაშვილი  
Выпуск Д. Сепиашвили

---

Заказ 77. Тираж 250. Подписано к печати 7/V-87 г. Колич. форм 2  
формат бумаги 60×90.

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР  
г. Тбилиси, ул. Павлова, 20

1Р/1/33

ფასი 50 კაპ.  
Цена 50 коп.

